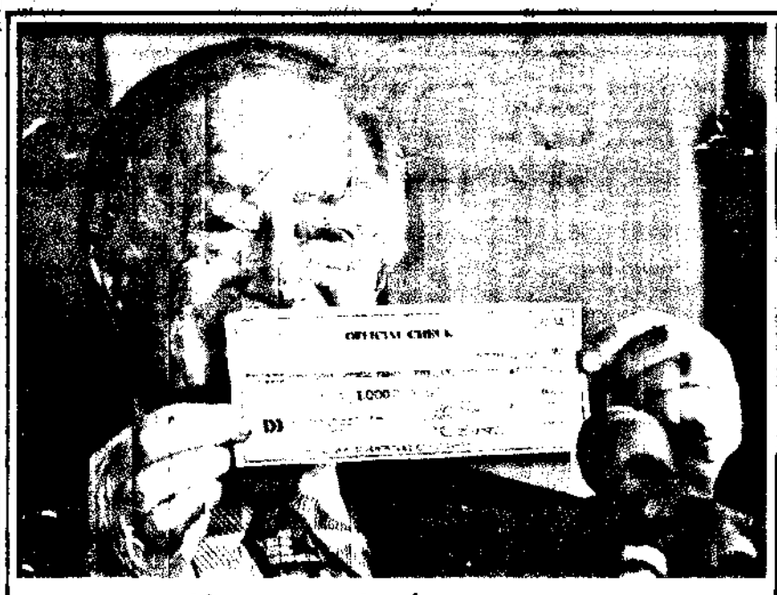
治政

世界地震地點與時間 4
測端治政舉選發引
題話

學者 5
性實質質疑
成沈年寓現發湖滋
際國

過未差之票一案任信 11
辭請理總利大義
單名團體訪問會汪辜 3
民進黨說不能不受接
中山高加油站 6
經營權又標流
林肯大郡災變 8
縣北府不同意屬國
摩根預行銀報測 10
退衰將年明濟經美



…萬百一出我，過難別

一的斯瓊，拉波蛤備準他示出，上會者記頓盛華在日八菲希赫商富國美案擾騷性成達（右）統總頓林柯與達迅斯瓊要是錢筆這。票支的元美萬百（透路） 版一十、三見闡新 。解和的

精省暫行條例三讀通過

明訂省府為政院派出機關 省產及負債由國家概括承受 12月21日起台灣省長、省議會走入歷史

【記者羅曉荷／台北報導】立法院國民黨、民進黨立委昨天聯手表決三讀通過「台灣省政府功能業務與組織調整暫行條例」（精省暫行條例），明訂省府為行政院派出機關、非地方自治團體，省府喪失財產權、課稅權，省產及負債由國家概括承受；組織上省府、設省府委員九名，由官派省主席綜理省政業務。省府員額、權力均遭架空，十二月二十一日法定期限後，台灣省省長、省議會都將走入歷史。

國、民兩黨黨團昨天同時簽下協議，敉關中央與地方關係重新分配的地方制度法、財政收支劃分法，將在本會期通過後立即實施，縣市長可任命三至五名政務官、各縣市設一至二名副縣市長，地方自有財源比例率將由百分之六十二，提高到百分之六十五至七十五間。精省工程啟動後，中央與地方生態產生劇烈變化，各縣市權力大幅擴張。

立法院昨天上午精省暫行條例二讀，國民黨立院工作會主任曾永權，上午一度拒絕在國民兩黨商定的地制、財劃法協議上簽字，民進黨團幹事長周伯倫極度不滿，表示「協議內容連行政院高層都同意了」，馬上指示民進黨成員在精省條例中投反對票；劉松藩等人強力勸說，曾永權才簽字同意。

精省暫行條例共二十二條，明訂省府為行政院派出機關、非地方自治團體，省府有權監督縣市自治事項、執行省府行政事務或其他法令授權及行政院交辦事項，省產及負債由國家概括承受，省府暫行組織規程由行政院訂之，送立法院查照；省議會改為台灣省諮議會，設諮議會議員二十一至二十九人，並指定一人為諮議長。省府員工移撥安置至其他機關時，不受公務人員考試、任用法限制。

相關新聞見二版

針對法制聯席審查會保留的第二、第八、第二十二條條文，亦即省府定位、省產分配等各項爭議，已達成修正共識，並敲定昨天完成精省暫行條例三讀。

昨天一早，國、民兩黨聯手護航法制聯席審查會通過的精省暫行條例版本，同時針對第二、第四、第八、第二十二條提出內容相同的修正案，新黨雖一一杯葛，仍無法抵擋兩黨攻勢。經過冗長的逐條討論、表決後，下午五時四十分許，立法院長劉松藩敲槌宣布三讀通過精省暫行條例，新黨立委大叫「兩黨違憲」，民進黨立委笑容滿面，紛紛起立鼓掌。

國民黨立院工作會主任曾永權，上午一度拒絕在國民兩黨商定的地制、財劃法協議上簽字，民進黨團幹事長周伯倫極度不滿，表示「協議內容連行政院高層都同意了」，馬上指示民進黨成員在精省條例中投反對票；劉松藩等人強力勸說，曾永權才簽字同意。

精省暫行條例共二十二條，明訂省府為行政院派出機關、非地方自治團體，省府有權監督縣市自治事項、執行省府行政事務或其他法令授權及行政院交辦事項，省產及負債由國家概括承受，省府暫行組織規程由行政院訂之，送立法院查照；省議會改為台灣省諮議會，設諮議會議員二十一至二十九人，並指定一人為諮議長。省府員工移撥安置至其他機關時，不受公務人員考試、任用法限制。

相關新聞見二版

話對性設建開展岸兩望期：統總李

尊重分治為基礎

—統主民國中求尋步逐 意敵解化流交共中與盼 詞祝慶國表發

美歡迎兩岸實質對話

國務院指有助地區和平穩定

【華盛頓特派員王景弘／九日電】美國國務院一發言人在回答詢問時，對台海兩岸即將恢復對話的「積極性發展」，表示歡迎，並認為兩岸對話與交流有助推動地區和平與穩定。

國務院此項評論，是作為回答新聞界詢問時的說明。

國務院對辜振甫即將訪問大陸，與大陸方面進行晤談所準備的答詢全文如下：「我們歡迎此項積極性發展。辜振甫不但要會晤他的對手方，而且要會晤副總理錢其琛及國家主席江澤民的事實，顯示對此過程所賦予的嚴肅性。」

「我們鼓勵台灣及中華人民共和國雙方恢復有意義及實質的對話。我們相信兩岸對話及交流有助於推動地區的和平與穩定。」

【記者何振忠／台北報導】李登輝總統昨天在國慶前夕發表祝詞指出，期望兩岸在尊重分治的現實基礎上，展開建設性對話，並以交流促進了解，以互惠化解敵意，逐步尋求全中國未來的民主統一。

李總統也呼籲，中共當局應體認世界民主潮流，徹底改革政治社會體制，推動政治民主化，逐步拉近兩岸制度的差距；並以務實的態度和宏觀的視野，營造和平穩定、互利互榮的兩岸關係，為全體中國人謀求長遠的福祉。

李總統在祝詞中說，今後我們將以經濟實力和民主成就為基礎，擴大參與國際組織與活動，加強國際交流及合作，發揮積極的建設性力量，突破不合時宜也不合理的國際格局限制。

對於憲政改革，李總統強調，精簡行政組織，推動政府再造，一系列相關立法和實施方案正全面展開。至於社會改造，我們正以公平正義為信念，致力營造一個和諧有序、活潑有力的新社會；期在公平正義的基礎上，增進全體國民的福祉。

國防方面，李總統指出，我們以防衛固守、有效嚇阻為原則，積極推動國軍精實方案，完成二代兵力整建，建立現代化國防武力。同時，也以地處亞太戰略安全樞紐的地位，加強與相關國家的對話合作。

李總統強調，我們以健全的經濟體質，維持國內經濟的持續繁榮，有效因應亞洲金融風暴，今後尤須致力強化經濟結構，謹慎防範金融風暴可能帶來的後續衝擊。

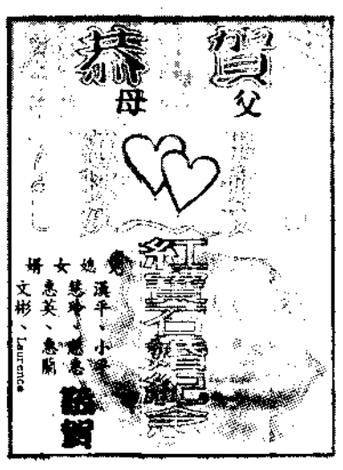
相關新聞見四版

關西機械專區開發案被否決 8版

聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺業字第零零零玖號
中華郵政台字第五九四號登記認為第二類新聞紙
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十五大張 每份訂價拾伍元
本報總機線改號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：(02)2768 1234・27601616
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297
語音專線：080-060-080 訂報轉9989 讀報服務8980
本報所刊文圖非經同意不得轉載

師律法下慧上高 雄
水陸大法會
銀恩消災

時間：國曆10月25日～10月31日
地址：高雄市前鎮區鎮陵街6號
（民權二路396號）
電話：(07)3349177・3327833
劃撥帳戶：04789851林益雄
歡迎隨喜參加



日今氣天	市北台	市竹新	市中台	市雄高	日昨市股	數指權加	值總交成	26.06	頭店場市	數指 OTC	值總交成	0.14
	23℃－28℃ 20%率機雨降	23℃－29℃ 0%率機雨降	23℃－32℃ 0%率機雨降	25℃－32℃ 10%率機雨降		6944.17	1290.23億			177.43	45.38億	

莫內花園
[MONET'S GARDEN]

「買別墅，
我只看"華城"！」

任何天氣，來看大台北華城都好美！

雨天，華城像中國的潑墨山水

晴天，華城像歐洲的風景畫片

平均每人120坪線地、社區內擁有自然生態保護區、周圍群山環抱……

無論晴天、雨天、清晨、黃昏，無論站在華城任何一個角落

都可以欣賞到最難得的美麗風景！

任何景氣，抵擋不了"到華城買別墅"的熱潮！

在專業至今沒有任何一座別墅社區像華城如此用心經營

每天專人計算水文、土質；沿途8座安全崗哨

採單位開發計劃(PUD)以保護生態環境……

時間證明一切！景氣考驗華城！

越是不景氣，大台北華城越是熱賣！

投資興建：世璟股份有限公司 廣告企劃：禾豐股份有限公司 莫內花園：新店市華城路上 洽詢專線：2216-1238